

РАЦИЯ SWITEL WTF778

ИНСТРУКЦИЯ К ПЕРЕНОСНОЙ РАЦИИ

1. Информация о безопасности

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием прибора.

Предназначение. Рация является передающим и/или принимающим устройством, предназначенным главным образом для того, чтобы передать звук (голос) с одного блока устройства на другой блок. Любое другое использование устройства, в том числе для скрытого наблюдения, может трактоваться как вмешательство в частную жизнь и преследоваться по закону в зависимости от законодательства той Страны, где используется устройство.

Попытки самостоятельного ремонта или модификации устройства или ремонта неавторизованной сервисной компанией автоматически влекут за собой аннулирование гарантийных обязательств производителя или продавца продукции.

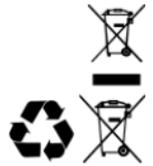
Предостережение. Не включайте устройство во взрывоопасной зоне. Внимание! Никогда не включайте устройство вблизи медицинского

Утилизация

Для уничтожения устройства воспользуйтесь услугами центра утилизации электронных устройств. Помните, что электронные устройства, подлежащие утилизации, должны помещаться в отдельный контейнер. Помните, что электронные устройства, помеченные знаком, не должны уничтожаться путем естественного разложения.

Риски для здоровья и для окружающей среды от батарей

Никогда не вскрывайте и не подвергайте механическим воздействиям элементы питания. Они могут содержать токсичные вещества и тяжелые металлы. Элементы питания должны быть утилизированы специализирующимися в этой области организациями, о чем и указывают эти знаки.



оборудования. Эффект воздействия на медицинское оборудование при включенном устройстве непредсказуем.

Блок питания. Внимание! Используйте только тот адаптер, который входит в комплектацию устройства. Использование иного блока питания (даже обладающего схожими характеристиками) может привести к поломке. Убедитесь, что блок питания освобожден от лишних предметов, таких как защитная пленка и т.д.

Перед включением адаптера в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания. Любые повреждения могут привести к фатальным последствиям.

Аккумуляторы и батареи питания. Внимание! Никогда не бросайте аккумуляторы в огонь. Используйте аккумуляторы и батареи только одинакового типа. Соблюдайте полярность.

1

2. Включение рации

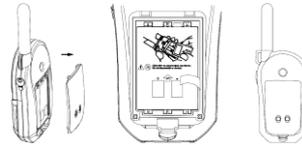
Информация о безопасности

Внимание! Перед включением обязательно ознакомьтесь с информацией в пункте 1 этой инструкции.

Проверка комплектации

Две рации с креплением для ремня.
2 аккумулятора.

Зарядное устройство и адаптер питания.
Инструкция.



Подключение рации. Внимание! В целях безопасности используйте только тот адаптер, который входит в комплект. Используйте только те аккумуляторы, которые входят в комплект или идентичные по техническим характеристикам. Убедитесь, что адаптер освобожден от всех элементов упаковки.

Установка аккумуляторов. Снимите крышку на задней панели рации. Установите аккумулятор, соблюдая полярность. Закройте крышку.

Важно! Перед тем, как использовать рацию, полностью зарядите аккумуляторы (в течение 14 часов непрерывно!). Не используйте зарядные устройства других производителей.

Если вы корректно установили аккумуляторы, на дисплее появится изображение батареи с индикатором уровня заряда. В случае разрядки, индикатор батареи начнет мигать. Внимание! Для увеличения срока службы аккумуляторов отключайте зарядное устройство, если аккумулятор полностью заряжен.

3. Элементы управления

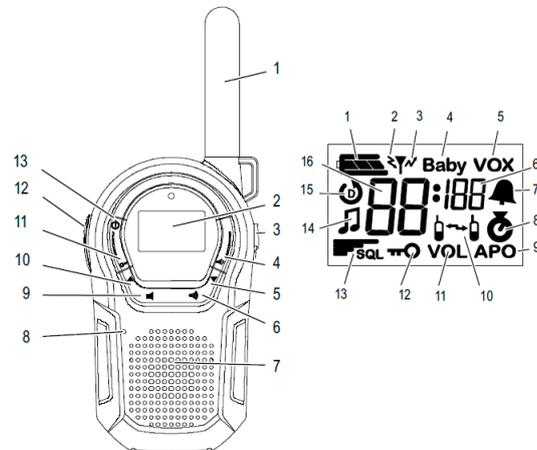
Кнопки в этой инструкции изображены с однородным контуром, поэтому допустимы небольшие расхождения с реальным изображением.

Управление

1. Антенна
2. Дисплей
3. Гнездо для наушников
4. Меню
5. Громкость / Установки
6. Вызов
7. Динамик
8. Микрофон
9. Сканирование каналов
10. Громкость / Установки +
11. Блокировка кнопок
12. PPT – передача голоса
13. Вкл. / Выкл.

Дисплей

1. Индикатор заряда
2. Прием
3. Передача
4. Активирована функция «Беби мониторинг»
5. Активирован режим VOX (распознавание голоса)
6. CTCSS код (Continuous Tone Coded Squelch System = Selective call, тоновое кодирование)
7. DCS код (Digital Coded Squelch = Selective call, цифровое кодирование)
8. Активирован сигнал клавиш
9. Активирован секундомер
10. Активировано автоматическое выключение питания
11. Сигнал подтверждения
12. Регулировка громкости
13. Кнопки заблокированы
14. Уровень шумоподавления
15. Активирован прием вызова
16. Активировано сканирование каналов / D = активирован двухканальный мониторинг



4. Структура меню

Вы можете начать настройку функций, нажав на кнопку «Меню». Подтверждение выбора настройки осуществляется нажатием на кнопку PPT.

1 X	Выбор канала	2 X	Выбрать CTCSS/ DCS код
3 X	Включение / выключение функции «Беби мониторинг»	4 X	Сигнал вызова от 1 до 16 или выкл.
5 X	Чувствительность VOX от 1 до 3 или выключить.	6 X	Уровень шумоподавления 1 - 4
7 X	Двухканальный мониторинг 1xxx – 8xxx или выкл.	8 X	Автоматическое отключение 1 - 12 часов или выкл.
9 X	Сигнал кнопок Вкл. / Выкл. (ON/OFF)	10 X	Секундомер
11 X	Сигнал подтверждения ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF)		

5. Использование рации

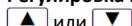
Изображения и последовательности

	Нажмите показанную кнопку	, PTT	Нажмите и удерживайте показанную кнопку
	Говорите в микрофон	, PTT	Отпустите показанную кнопку
ON	Текст на дисплее	2 sec.	Нажмите и удерживайте показанную кнопку 2 сек.
2 X	Дважды нажмите показанную кнопку		

Включение / выключение



Регулировка громкости



Передача

PTT - передача. Поднесите рацию к губам на расстоянии 5 - 7 см. и говорите спокойным голосом. Чтобы говорить с собеседником, его рация должна быть настроена на такой же канал и CTCSS и DCS код.

Прием

PTT - прием. Сигнал не поступает, когда нажата кнопка PTT.

Сигнал подтверждения

Сигнал подтверждения издается в тот момент, когда вы отпускаете кнопку PTT. Это сигнал собеседнику о том, что вы закончили передачу.

Включение и отключение сигнала подтверждения

11 X	Вход в меню
ON, PPT	Активация сигнала
OF, PPT	Отключение сигнала

Выбор канала

1 X	Вход в меню
или , PPT	Выбор канала и подтверждение
OF, PPT	Отключение сигнала

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Выбор DCS/CTCSS кода

38 аналоговых (CTCSS 1 - 38) и 83 цифровых (DCS 1 - 83) кодов доступны на каждом канале. Связь между блоками возможна только в том случае, если они настроены на один канал и один CTCSS/DCS код.

CTCSS/DCS коды передаются как слышимые сигналы вместе с обычной голосовой коммуникацией. Когда поступает сигнал с другого блока рации, проверяется CTCSS/DCS и при совпадении канала и кода воспроизводится полученный звук. Если по случайному совпадению кто-то посторонний использует идентичные канал и код для связи, измените канал и/или код.

2 X Режим установки.

или , PPT. Выбор CTCSS кода и подтверждение.

Установив CTCSS/DCS кодам значение 0, вы сможете услышать все вызовы на выбранном канале.

Поиск канала

Если будет найден активный канал, поиск остановится. Нажмите кнопку PTT, чтобы включить радиосвязь на этом канале. Если не нажать кнопку, то поиск продолжится через пять секунд.

- запуск сканирования каналов. Поиск приостанавливается на каждом канале, на котором найден сигнал, независимо от кода CTCSS/DCS, переданного с сигналом.

- возобновление сканирования.

- остановка сканирования.

Двухканальный мониторинг

Возможен поиск второго канала с CTCSS или DCS кодом, кроме выбранного в настоящий момент. Рация будет переключаться автоматически между двумя каналами, для обнаружения связи на одном из них. Это означает, что вы можете общаться с разными собеседниками на разных каналах.

7 x	Вход в меню
или ,	Выбор соответствующего канала и подтверждение
или , PPT	Изменение CTCSS/DCS кода и подтверждение.
Завершение	
7 x	Вход в меню
или OF, PPT	Завершение

Передача сигнала вызова. Если вы хотите послать сигнал вызова собеседнику, который использует тот же канал и тот же код CTCSS или DCS, нажмите кнопку вызова

Выбор сигнала вызова. 4 x (вход в меню), или , PPT (выбор сигнала).

Шумоподавление. Доступны 4 уровня шумоподавления. 6 x (вход в меню), или , PPT (выбор уровня).

Функция мониторинга. Функция мониторинга позволяет искать сторонние сигналы на канале, который используется в настоящее время. Если на вашем канале есть посторонние сигналы, переключаетесь на свободный канал. Всегда общайтесь на свободном канале, чтобы предотвратить вмешательство.

- мониторинг канала. - завершить.

Блокировка кнопок. - активация. - деактивация.

Сигнал клавиш. 9 x (вход в меню): или ON, PPT (активация); или OF, PPT (деактивация).

Секундомер. 10 x (вход в меню): Старт / Стоп / Возобновить. Перезапустить. PPT – отключить.

VOX-режим (handsfree, режим активации голосом)

Когда функция активна, рация автоматически начнет передачу, обнаружив громкий звук или голос. При этом допускается небольшая задержка. Доступны три уровня чувствительности.

Активация функции. Если вы используете гарнитуру в режиме VOX, для передачи не требуется нажатие кнопки PPT.

5 x (вход в меню). , PPT – выбор уровня чувствительности.

Деактивация функции. Если вы используете гарнитуру в режиме VOX, для передачи не требуется нажатие кнопки PPT.

5 x (вход в меню). , PPT – отключение.

Беби мониторинг

При активации этой функции блок, который расположен возле ребенка, переходит в режим обнаружения и передачи звука (остальные функции отключаются). Смотрите пункт VOX, выше. Оба блока рации должны быть настроены на один канал, один CTCSS и DCS код.

Активация функции. 3 x (вход в меню). , PPT – выбор уровня чувствительности к звуку (громкости голоса).

Деактивация функции. 3 x (вход в меню). OF, PPT.

Подключение гарнитуры

Подключив гарнитуру (микрофон и наушники), вы можете общаться с собеседником, не нажимая кнопки (в режиме VOX).

6. Устранение неполадок

Прежде, чем вы обратитесь в сервисную службу, ознакомьтесь с возможными причинами неполадок и способами их устранения.

Проблема	Решение
Устройство не включается	- аккумуляторы установлены не правильно - аккумуляторы разряжены - аккумуляторы испорчены
Нет приема	- отпустите кнопку PPT - слишком низкий уровень громкости - вы вне зоны приема, сократите расстояние между блоками - здания, деревья и т.п. сокращают дальность приема - используйте функцию мониторинга, чтобы проверить канал на посторонние сигналы
Нет передачи	- нажмите кнопку PPT, чтобы начать передачу - канал связи вашей рации отличается от канал собеседника - код CTCSS/DCS не совпадает с кодом на другом блоке

7. Технические характеристики

Позиция	Значения
Мощность	0.5 W
Дальность приема	10 км. на открытом пространстве
Аккумуляторы	NiMh 3.6 V, 600 mAh
Время зарядки	14 часов
Время работы в режиме ожидания	45-48 часов
Время работы в режиме разговора	1.5 часов

Сертификаты соответствия

Настоящее изделие соответствует требованиям европейских EU директив: 1999/5/EU. Отмечено знаком CE.

Настоящее изделие соответствует требованиям Российских ГОСТов, имеет гигиенический сертификат и сертификат соответствия, допущено для продажи на территории Российской Федерации.

Уход за изделием

Убирайте пыль с изделия мягкой тканью, не оставляющей ворс. Никогда не используйте чистящие вещества или растворители. Используйте устройство в соответствии с требованиями инструкции.

Помните, что повреждения, возникшие вследствие небрежного обращения с устройством, влекут за собой отказ от гарантийных обязательств.

